

FIREFIGHTING

gloves
and PPE



COVAL
FIRE





OUR MOTTO

A more **PROTECTED WORKER**.

A job **DONE AT ITS BEST**.

A richer and more **RESPECTED COMPANY**.

A **HAPPIER** family.

Un lavoratore **PIÙ PROTETTO**.

Un lavoro **ESEGUITO AL MEGLIO**.

Un'azienda **PIÙ RICCA E RISPETTATA**.

Una famiglia **PIÙ FELICE**.

Un travailleur **PLUS PROTÉGÉ**.

Un travail **FAIT AU MIEUX**.

Une entreprise plus **RICHE
ET PLUS RESPECTÉE**.

Une famille **PLUS HEUREUSE**.

We want a future where there will
NOT be choices at the expense of
worker safety,
but **ONLY HIGH-END PROTECTIVE
EQUIPMENT.**

Vogliamo un futuro dove
NON ci saranno scelte
a discapito della sicurezza
dei lavoratori, ma
**SOLO DISPOSITIVI DI PROTEZIONE DI
ALTA GAMMA.**

Nous voulons un avenir où il n'y
aura PAS de choix au détriment de
la sécurité des travailleurs, mais
**UNIQUEMENT DES ÉQUIPEMENTS DE
PROTECTION HAUT DE GAMME.**

OUR VALUES

- | | | |
|-------------------|--------------------|----------------------|
| • LOYALTY | • LEALTÀ | • LOYAUTÉ |
| • INNOVATION | • INNOVAZIONE | • INNOVATION |
| • DEEP COMMITMENT | • IMPEGNO PROFONDO | • ENGAGEMENT PROFOND |
| • TIMELINESS | • TEMPESTIVITÀ | • RAPIDITÉ |
| • ENTHUSIASM | • ENTUSIASMO | • ENTHOUSIASME |



PRODUCING WITH YOUR OWN HANDS INVOLVES ACTIONS THAT ARE AS PRECIOUS AS THEY ARE RISKY.

Many workers, especially those working in the most dangerous fields, run into injuries which unfortunately, in some cases, prove to be disabling or even fatal.

**WE WANT TO CONTRIBUTE
TO THE CREATION OF A WORLD WHERE
PEOPLE'S SAFETY AND HEALTH ARE REALLY FIRST.**

VISION

PRODURRE CON LE PROPRIE MANI COMPORTA AZIONI PREZIOSE QUANTO RISCHIOSE.

Molti lavoratori, specialmente quelli operanti nei settori più pericolosi, incappano in infortuni che purtroppo, in alcuni casi, si rivelano invalidanti o addirittura fatali.

**VOGLIAMO CONTRIBUIRE
ALLA CREAZIONE DI UN MONDO
DOVE LA SICUREZZA E LA SALUTE DELLE PERSONE
SIANO DAVVERO AL PRIMO POSTO.**

PRODUIRE AVEC SES PROPRES MAINS IMPLIQUE DES ACTIONS AUSSI PRÉCIEUSES QUE RISQUÉES.

De nombreux travailleurs sur cette planète, notamment ceux qui travaillent dans les domaines les plus dangereux, sont victimes de blessures qui, malheureusement, dans certains cas, s'avèrent invalidantes, voire mortelles.

**NOUS VOULONS CONTRIBUER
À LA CRÉATION D'UN MONDE OÙ LA SÉCURITÉ
ET LA SANTÉ DES PERSONNES SONT VRAIMENT PRIORITAIRES.**

WE WANT THE MARKET TO BE AWARE THAT THE CHOICE OF A HIGH QUALITY PRODUCT SHOULD NEVER BE QUESTIONED WHEN IT COMES TO SAFETY.

NO COMPROMISE. Only in this way we are sure to protect workers, so that every evening Fathers and Mothers can return home to their families in a serene way, after having contributed to the work of their companies in total safety.

OUR GOAL IS TO CREATE A VIRTUOUS CIRCLE WHICH BENEFITS ALL CONCERNED: INDIVIDUALS, FAMILIES, COMPANIES, AND OUR ENVIRONMENT.

MISSION

VOGLIAMO CHE IL MERCATO SIA CONSAPEVOLE CHE LA SCELTA DI UN PRODOTTO DI ALTA QUALITÀ NON DEVE ESSERE MAI MESSA IN DISCUSSIONE, QUANDO SI PARLA DI SICUREZZA.

NESSUN COMPROMESSO.
Solo così siamo sicuri di proteggere i lavoratori, perché ogni sera Padri e Madri possano rincasare dalle loro famiglie in maniera serena, dopo aver contribuito al lavoro delle loro aziende con la dovuta sicurezza.

**IL NOSTRO OBIETTIVO
È QUELLO DI CREARE UN CIRCOLO VIRTUOSO
DEL QUALE BENEFICIANO TUTTI GLI INTERESSATI:
INDIVIDUI, FAMIGLIE, AZIENDE,
ED IL NOSTRO AMBIENTE.**

NOUS VOULONS QUE LE MARCHÉ SOIT CONSCIENT QUE LE CHOIX D'UN PRODUIT DE HAUTE QUALITÉ NE DOIT JAMAIS ÊTRE REMIS EN QUESTION EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ.

PAS DE COMPROMIS. Ce n'est qu'ainsi que nous sommes sûrs de protéger les travailleurs, afin que chaque soir les Pères et les Mères puissent rentrer chez eux sereinement, après avoir contribué au travail de leurs entreprises en toute sécurité.

**NOTRE OBJECTIF EST DE CRÉER UN CERCLE VERTUEUX
QUI PROFITE À TOUS: INDIVIDUS, FAMILLES,
ENTREPRISES ET NOTRE ENVIRONNEMENT.**

The current accident prevention market always REQUIRES MORE KNOWLEDGE REGARDING REGULATIONS, technical materials and innovations; therefore, it becomes essential to offer our partners a technical training service on the products and legislation regarding the PPE we produce.

We are at the disposal of users, retailers, safety managers, to explain, in a clear and in-depth way, the world of PPE against thermal and mechanical risks. **WE OFFER NOTIONS OF THE TECHNICAL CHARACTERISTICS OF EACH PRODUCT, BRINGING EXAMPLES OF USE AND NOTEWORTHY CASE STUDIES.**

TRAINING

L'attuale settore dell'antinfortunistica RICHIENDE SEMPRE MAGGIORI NOZIONI RIGUARDO NORMATIVE, materiali tecnici ed innovazioni; diventa quindi fondamentale offrire ai nostri partner un servizio di formazione tecnica sui prodotti e sulla legislazione in materia dei DPI che produciamo.

Siamo a disposizione di utilizzatori, rivenditori, RSPP, per illustrare, in modo chiaro ed approfondito, il mondo dei DPI anticalore e contro i rischi meccanici.

OFFRIAMO NOZIONI SULLE CARATTERISTICHE TECNICHE DI CIASCUN PRODOTTO, PORTANDO ESEMPI DI UTILIZZO E CASE STUDIES DEGNI DI NOTA.

Le secteur actuel de la prévention des accidents DEMANDE TOUJOURS PLUS DE NOTIONS sur la réglementation, les matériaux techniques et les innovations; nous pensons donc qu'il est important d'offrir à nos partenaires un service de formation technique sur les produits et la réglementation sur les EPI que nous fabriquons.

Nous sommes à disposition des revendeurs, clients finaux, responsable de sécurité pour expliquer de manière claire et approfondie, le monde des EPI contre les risques thermiques et mécaniques. **NOUS OFFRONS DES NOTIONS SUR LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE CHAQUE PRODUIT, APPORTANT DES EXEMPLES D'UTILISATION ET DES ÉTUDES DE CAS REMARQUABLES.**



SCAN THE QR-CODE TO CONTACT US AND GET THE EVENTS SCHEDULE
INQUADRA IL QR-CODE PER CONTATTARCI E RICHIEDERE IL CALENDARIO DEGLI EVENTI
ENCADREZ LE QR-CODE POUR NOUS CONTACTER ET OBTENIR LE CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

TRUE MANUFACTURING



Safety is also knowing HOW what you wear at work is produced, WHERE the material used comes from, and WHO, every day, is committed to creating the best Personal Protective Equipment.

COVAL SAFETY, REAL MANUFACTURERS OF SAFETY!
FOR MORE THAN 50 YEARS **WE HAVE BEEN PRODUCERS OF GLOVES AND CLOTHING AGAINST THE MOST EXTREME THERMAL AND MECHANICAL HAZARDS.**

Sicurezza è anche sapere COME viene prodotto quello che indossi al lavoro, da DOVE arriva il materiale utilizzato e CHI, ogni giorno, si impegna nella creazione dei migliori Dispositivi di Protezione Individuali.

COVAL SAFETY, VERI PRODUTTORI DI SICUREZZA!
SIAMO UN'AZIENDA ITALIANA **PRODUTTRICE DI GUANTI E INDUMENTI CONTRO I RISCHI TERMICI E MECCANICI PIÙ ESTREMI**, DA PIÙ DI 50 ANNI.

La sécurité, c'est aussi savoir COMMENT ce que vous portez au travail est fabriqué, d'où le matériel utilisé vient et QUI, chaque jour, s'engage à créer les meilleurs Équipements de Protection Individuels.

COVAL SAFETY, VÉRITABLES FABRICANTS DE SÉCURITÉ!
NOUS SOMMES UNE ENTREPRISE ITALIENNE LEADER DANS **LA FABRICATION DE GANTS ET DE VÊTEMENTS CONTRE LES RISQUES THERMIQUES ET MÉCANIQUES LES PLUS EXTRÊMES**, DEPUIS PLUS DE 50 ANS.

OUR STRENGTH?

We are actual manufacturers of Coval Safety products and know the value they represent to our customers.

We follow the process of product creation from when it is just an idea to when it reaches the end users, supporting them not only in the choice, but also in training for proper use.

LA NOSTRA FORZA?

Siamo produttori reali dei DPI Coval Safety e conosciamo il valore che essi rappresentano per i nostri clienti.

Seguiamo il processo di creazione del prodotto da quando è solo un'idea a quando arriva all'utilizzatore finale, supportandolo non solo nella scelta, ma anche nella formazione per il corretto utilizzo.

NOTRE FORCE?

Nous sommes de véritables fabricants des EPI Coval Safety et nous savons la valeur qu'ils représentent pour nos clients.

Nous suivons le processus de création du produit depuis qu'il est juste une idée jusqu'à ce qu'il arrive à l'utilisateur final, en le soutenant non seulement dans le choix, mais aussi dans la formation pour une utilisation correcte.

ALL OUR PPE is certified according to European and international standards, which are constantly being updated.
We design and manufacture our PPE following **ISO 9001:2015 Quality Management System**

TUTTI I NOSTRI DPI sono certificati secondo la normativa europea ed internazionale, in costante aggiornamento.
Progettiamo e produciamo i nostri DPI secondo un **Sistema di Gestione per la Qualità ISO 9001:2015**

TOUS NOS EPI sont certifiés selon la réglementation européenne et internationale, constamment mis à jour.
Nous concevons et fabriquons nos EPI selon le **Système de Gestion de la Qualité ISO 9001 : 2015**



FIGHT
FIRE
SAFELY



INDEX COVAL FIRE

- 14. FIRE INTRO
- 18. FIREFIGHTERS GLOVES
- 22. ARAMID GLOVES
- 23. FIRE RESISTANT BLANKETS
- 25. COVERALL FOR INSECTS BITES
- 26. EUROPEAN STANDARDS
- 29. READ THE MARKING

FIRE

COVAL FIRE is the prestigious italian brand dedicated exclusively to the production of gloves for firefighters: **CLOTHING AND GLOVES FOR FIREFIGHTING**, used in rescue operations and other civil protection activities. The materials and technical fabrics with which our PPE are made ensure a high protection against mechanical and thermal risks, ensuring at the same time comfort in different situations of use.

COVAL FIRE è il prestigioso marchio italiano dedicato esclusivamente alla produzione di guanti per vigili del fuoco: **INDUMENTI E GUANTI PER LA LOTTA AGLI INCENDI**, utilizzati in operazioni di salvataggio e altre attività della protezione civile. I materiali e i tessuti tecnici con i quali i nostri guanti e DPI vengono realizzati assicurano un'elevata protezione ai vigili del fuoco contro rischi meccanici e termici, assicurando allo stesso tempo comfort nelle diverse situazioni di utilizzo.

COVAL FIRE est la prestigieuse marque italienne dédiée exclusivement à la production de gants pour les pompiers: **VÊTEMENTS ET GANTS POUR LA LUTTE CONTRE LES INCENDIES**, utilisés dans les opérations de sauvetage et autres activités de la protection civile. Les matières et tissus techniques avec lesquels sont fabriqués nos EPI assurent une haute protection contre les risques mécaniques et thermiques, tout en assurant un confort dans différentes situations d'utilisation.

COVAL FIREFIGHTING GLOVES COMPLY WITH:

- EN 388:2016+A1:2018 PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS
- EN 407:2004 PROTECTIVE GLOVES AGAINST THERMAL RISKS
- EN 659:2008 PROTECTIVE GLOVES FOR FIREFIGHTERS
- EN 511:2006 PROTECTIVE GLOVES AGAINST COLD RISKS



PPE SELECTION

The purpose of PPE is to guarantee health and safety at work. A PPE has to be chosen according not only to its performance levels, but also to the application itself. It is necessary to determine the effective protection needs: an improper PPE can cause serious damages to the worker. For this reason, the choice of PPE is not always immediate, but is result of a thorough risk-assessment and analysis of the work situation.

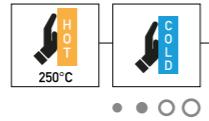
Lo scopo dei DPI è quello di proteggere il lavoratore dai rischi che emergono durante la normale attività lavorativa perciò, oltre ai livelli di prestazione, è necessario scegliere un guanto o un indumento anche in base alla specifica attività da svolgere. È opportuno dunque determinare le effettive necessità di protezione per evitare che la scelta errata di un DPI comporti danni gravi o irreversibili al lavoratore. Per questo motivo la scelta di indumenti protettivi non è sempre immediata, ma è frutto di un'analisi approfondita della situazione lavorativa.

Les équipements de protection individuelle ont le but de protéger le travailleur des risques inhérents aux activités de travail. Par conséquent, outre les performances, il est nécessaire de choisir un gant ou un vêtement également en fonction de l'activité spécifique à faire. Il est donc conseillé de déterminer les besoins réels en matière de protection afin d'éviter que le mauvais choix d'un EPI puisse causer des dommages graves ou irréversibles au travailleur. Pour cette raison, le choix des vêtements de protection n'est pas toujours immédiat, mais résulte d'une analyse approfondie de la situation de travail.

HEAT HAZARDS		CONTACT HEAT 250°C direct contact with a hot surface. CALORE DA CONTATTO 250°C avviene il contatto diretto con una superficie calda. CHALEUR DE CONTACT 250°C contact direct avec une surface chaude.	IMPERMEABILITY		WATERPROOF the inserted membrane works as a barrier between the outer and the inner layer of the glove. IMPERMEABILE la membrana inserita funziona come una barriera tra lo strato esterno e quello interno del guanto. IMPERMÉABLE la membrane insérée rend le produit imperméable aussi à travers les coutures.
		CONTACT HEAT 350°C direct contact with a hot surface. CALORE DA CONTATTO 350°C avviene il contatto diretto con una superficie calda. CHALEUR DE CONTACT 350°C contact direct avec une surface chaude.			Water REPELLENT materials are repellent to water, oils or vapor thanks to treatments, or for their own features. Waterprooferess is not guaranteed. REPELLENTE materiali resi repellenti all'acqua, olio o vapore grazie a trattamenti o per caratteristiche proprie. Non è garantita l'impermeabilità. HYDROFUGE matériaux repoussants à l'eau, aux huiles ou à la vapeur grâce à des traitements ou des caractéristiques spécifiques. L'imperméabilité n'est pas garantie.
		CONTACT HEAT 500°C direct contact with a hot surface. CALORE DA CONTATTO 500°C avviene il contatto diretto con una superficie calda. CHALEUR DE CONTACT 500°C contact direct avec une surface chaude.			COLD CONTACT direct contact with a cold surface. FREDDO DA CONTATTO avviene il contatto diretto con una superficie fredda. FROID DE CONTACT il y a un contact direct avec une surface froide.
HEAT EXPOSURE TIME		RADIANT HEAT the heat source is at a certain distance, the heat transfer occurs through the environment. CALORE RADIANTE la fonte di calore è ad una certa distanza, la trasmissione del calore avviene attraverso l'ambiente circostante. CHALEUR RAYONNANTE la source de chaleur est à une certaine distance, la chaleur est transmise à travers l'environnement.	COLD HAZARDS		CRYOGENIC USE when the contact with liquid gases occurs. These are extremely cold. USO CRIOGENICO avviene il contatto con gas liquidi che sono estremamente freddi. CONTACT CRYOGÉNIQUE se fait avec des gaz liquides extrêmement froids.
		PROLONGED CONTACT HEAT the hand is in contact with a hot surface for several seconds. CALORE DA CONTATTO PROLUNGATO la mano rimane a contatto con la superficie calda per diversi secondi. CHALEUR DE CONTACT PROLONGÉE la main reste en contact avec la surface chaude pendant plusieurs secondes			NEW PRODUCT NUOVO PRODOTTO NOUVEAU PRODUIT
SPLASHES		SPLASHES OF MOLTEN METAL glowing liquid metal drops. SCHIZZI DI METALLO FUSO gocce incandescenti di metallo in forma liquida. PROJECTIONS DE MÉTAL EN FUSION gouttes incandescentes de métal sous forme liquide.			FOOD CONTACT APPROVED IDONEITÀ AL CONTATTO CON ALIMENTI CONFORMITÉ AU CONTACT ALIMENTAIRE
		WELDING SPATTERS glowing sparks caused by welding, cutting, etc. SCHIZZI DA SALDATURA scintille incandescenti provocate dalla saldatura, ossitaggio, etc. PROJECTIONS CAUSÉES PAR LE Soudage étincelles incandescentes causées par le soudage, le découpage à l'oxygène, etc.			DEXTERITY Freedom of finger movements. DESTREZZA Facilità nei movimenti delle dita. DEXTÉRITÉ Facilité dans les mouvements des doigts.
MECHANICAL HAZARDS		ABRASION when contact with a moving abrasive surface occurs. ABRASIONE avviene un contatto con una superficie abrasiva in movimento. ABRASION se produit avec une surface abrasive en mouvement.			COMFORT CONFORTEVOLE CONFORT
		CUT a blade exerts a movement and a certain pressure. TAGLIO una lama esercita un movimento e una certa pressione. COUPURE par lame une lame exerce un mouvement et une certaine pression.			WASHABLE LAVABILE LAVABLE
		PUNCTURE is caused by the penetration of blunt objects. PERFORAZIONE causata dalla penetrazione di oggetti contundenti. PERFORATION causée par la pénétration des objets émoussés.			INSECT BITES HAZARD RISCHIO DI PUNTURE DA INSETTO RISQUE DE PIQÜRES D'INSECTES

FLAME

EN 388:2016+A1:2018 3244X
 DEXTERITY 4
 EN 407:2004 4233XX
 EN 659:2008
 EN 511:2006 22X



Palm: Waterproof full grain leather
Back: Meta-aramid fabric
Cuff: Meta-aramid fabric
Fastener: Velcro closure
Membrane: -
Lining: Meta-aramid mesh
Reinforcement on nuckles: Full grain leather
Protectie vein patch: Full grain leather
Seams: Kevlar thread
Reflective tape: -

Palmo: Pelle fiore idrorepellente
Dorso: Tessuto meta-aramidico
Manichetta: Tessuto meta-aramidico
Cinturino: Chiusura velcro
Membrana: -
Fodera: Maglia meta-aramidica
Rinforzo nocche: Pelle fiore
Rinforzo salvavena: Pelle fiore
Cuciture: Filato di Kevlar
Banda catarifrangente: -

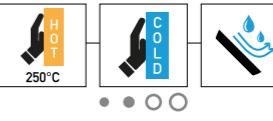
Paume: Cuir fleur hydrofugé
Dos: Tissu métà-aramide
Manchette: Tissu métà-aramide
Fermeture: Fermeture par velcro
Membrane: -
Doublure: Maille métà-aramide
Renforcement des articulations: Cuir fleur
Protection veines: Cuir fleur
Assemblage: Fil kevlar
Bande réfléchissant: -

ON REQUEST AVAILABLE IN BLUE COLOUR
 SU RICHIESTA DISPONIBILE IN BLU
 SUR DEMANDE DISPONIBLE EN COULEUR BLEUE

Length: 18 cm | Size 7-8-9-10-11-12 | Item FLAME

FLAME AIB 659

EN 388:2016+A1:2018 3243X
 DEXTERITY 4
 EN 407:2004 4242XX
 EN 659:2008
 EN 511:2006 22X

**FLAME AIB 659-1**

Length: 35 cm | Size 8-9-10-11-12 | Item FLAME AIB 659-1

Palm: Waterproof full grain leather
Back: Waterproof full grain leather
Cuff: Split leather lined with FR cotton
Fastener: Velcro closure
Membrane: -
Lining: Quilted aramid fleece
Reinforcement on nuckles: Full grain leather
Protectie vein patch: Split leather
Seams: Kevlar thread
Reflective tape: On the back

Palmo: Pelle fiore idrorepellente
Dorso: Pelle fiore idrorepellente
Manichetta: Pelle crosta, foderata in cotone ignifugo
Cinturino: Chiusura velcro
Membrana: -
Fodera: Foderato in tessuto fleece aramidico trapuntato
Rinforzo nocche: Pelle fiore
Rinforzo salvavena: Pelle crosta
Cuciture: Filato di Kevlar
Banda catarifrangente: Sul dorso

Paume: Cuir fleur hydrofugé
Dos: Cuir fleur hydrofugé
Manchette: Croûte naturelle doublée en coton ignifugé
Fermeture: Fermeture par velcro
Membrane: -
Doublure: Fleece d'aramide matelassée
Renforcement des articulations: Cuir fleur
Protection veines: Croûte naturelle
Assemblage: Fil kevlar
Bande réfléchissant: Sur le dos

Length: 18 cm | Size 8-9-10-11-12 | Item FLAME AIB 659

FLAME AIB 659 M

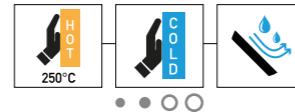
EN 388:2016+A1:2018 3243X

DEXTERITY 2

EN 407:2004 4242XX

EN 659:2008

EN 511:2006 22X



20

Palm: Waterproof full grain leather
Back: Meta-aramid fabric
Cuff: Meta-aramid fabric, lined
Fastener: Velcro closure
Membrane: PU membrane on palm and fingers
Lining: Quilted aramid fleece
Reinforcement on nuckles: Full grain leather
Protectie vein patch: Full grain leather
Seams: Kevlar thread
Reflective tape: On the back

Palmo: Pelle fiore idrorepellente
Dorso: Tessuto meta-aramidico
Manichetta: Tessuto meta-aramidico, foderata
Cinturino: Chiusura velcro
Membrana: Membrana PU, applicata su palmo e dita
Fodera: Tessuto fleece aramidico trapuntato
Rinforzo nocche: Pelle fiore Rinforzo salvavena
Pelle fiore Cuciture: Filato di Kevlar
Banda catarifrangente: Sul dorso

Paume: Cuir fleur hydrofugé
Dos: Tissu mété-aramide
Manchette: Tissu mété-aramide, doublée
Fermeture: Fermeture par velcro
Membrane: Membrane PU, appliquée sur la paume et les doigts
Doublure: Fleece d'aramide matelassée
Renforcement des articulations: Cuir fleur Protection veines
Cuir fleur Assemblage: Fil kevlar
Bande réfléchissant: Sur le dos



PALM LAYERS

- ① Full grain leather, flame retardant and water resistant treated
- ② Double layered thermal insulation, made with aramid fabrics with waterproof and breathable membrane

Length: 18 cm | Size 7-8-9-10-11-12 | Item FLAME AIB 659 M

FLAME AIB 659 P

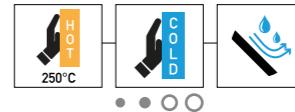
EN 388:2016+A1:2018 3243X

DEXTERITY 2

EN 407:2004 4242XX

EN 659:2008

EN 511:2006 22X



21

Palm: Waterproof full grain leather
Back: Meta-aramid fabric
Cuff: Meta-aramid mesh knit wrist
Fastener: -
Membrane: PU membrane on palm and fingers
Lining: Quilted aramid fleece
Reinforcement on nuckles: Full grain leather
Protectie vein patch: -
Seams: Kevlar thread
Reflective tape: On the back

Palmo: Pelle fiore idrorepellente
Dorso: Tessuto meta-aramidico
Manichetta: Polsino in maglia meta-aramidica
Cinturino: -
Membrana: Membrana PU, applicata su palmo e dita
Fodera: Fleece aramidico trapuntato
Rinforzo nocche: Pelle fiore
Rinforzo salvavena: -
Cuciture: Filato di Kevlar
Banda catarifrangente: Sul dorso

Paume: Cuir fleur hydrofugé
Dos: Tissu mété-aramide
Manchette: Croûte naturelle doublée en coton ignifugé
Fermeture: -
Membrane: Membrane PU, appliquée sur la paume et les doigts
Doublure: Fleece d'aramide matelassée
Renforcement des articulations: Cuir fleur
Protection veines: -
Assemblage: Fil kevlar
Bande réfléchissant: Sur le dos



PALM LAYERS

- ① Full grain leather, flame retardant and water resistant treated
- ② Double layered thermal insulation, made with aramid fabrics with waterproof and breathable membrane

Length: 18 cm | Size 7-8-9-10-11-12 | Item FLAME AIB 659 P

S1TK

EN 388:2016+A1:2018 4442C
EN 407:2004 433X3X



Length: 38 cm
Size 10
Item: S1TK/18



Aramid glove with cotton mesh lining.

Guanto in tessuto aramidico foderato in maglina cotone.

Gant en tissu d'aramide doublé en maille de coton.

22



Length: 28 cm
Size 10
Item: S1TK/08

Length: 48 cm
Size 10
Item: S1TK/28

TTV

Size 1x1mt | 2x1mt | 3x1mt | 2x1,5mt | 2x2mt | 3x1,5mt | 3x2mt
Item TTV

23

TTV EN 1869

Glass fibre blanket, fire retardant as per EN 1869, with both sides silicone coated. Supplied in heavy duty bag with an hanging loop and velcro strap. **Available on request.**

Coperte in fibra di vetro incombustibile con spalmatura siliconica su entrambi i lati, in conformità con la EN 1869. Fornita in custodia rigida con possibilità di attacco a parete e apertura rapida. **Disponibile su richiesta.**

Couverture en fibre de verre non combustible revêtue de silicone des deux côtés, conformément à la norme EN 1869. Fournie dans un étui rigide avec possibilité de montage mural et ouverture rapide. **Disponible sur demande.**

Size 120 x 180 cm | Item TTV EN 1869



B.PROTEC

EN ISO 13688:2013



MADE FOR

- ✓ OPERATIONS AT RISK OF BEE, WASPS OR HORNETS' BITES

PERFORMANCES

LABORATORY TEST ON FABRIC
PUNCTURE RESISTANCE: **ASTM F 1342:2005**
THE NEEDLE DIMENSION SIMULATES
THE INSECT'S STING.

PRESTAZIONI

PROVA DI RESISTENZA ALLA PERFORAZIONE
DEL TESSUTO: **ASTM F 1342:2005**
LA DIMENSIONE DELL'AGO SIMULA
IL PUNGIGLIONE DI UN INSETTO

PERFORMANCE

TEST DE RÉSISTANCE À LA PERFORATION
DU TISSU: **ASTM F 1342:2005**
LA TAILLE DE L'AIGUILLE SIMULE
LA PIQÜRE D'UN INSECTE

Protective coverall for insect bites, made with high tenacity fabric coupled with PU membrane. Frontal zip closure across the body and around the head. Elastic at wrists. Elastic ankle with Velcro closure. Built-in hood with a wide steel visor and inner helmet compliant with EN 397 standard. Gloves with PVC coated cotton base, compliant with EN 388 e EN 374.

Tuta intera contro le punture da insetto, in tessuto ad alta tenacità accoppiato a membrana PU. Zip anteriore disposta trasversalmente sul torace e intorno alla testa. Fondo manica chiuso con elastico. Fondo gamba chiuso con elastico e velcro.
Cappuccio incorporato composto da un'ampia visiera in rete di acciaio, all'interno elmetto conforme alla norma EN 397. Guanti in cotone spalmati in PVC conformi alle norme EN 388 e EN 374.

Combinaison complète contre les piqûres d'insectes, en tissu haute ténacité associé à une membrane en PU. Double zip frontal disposé sur la poitrine et autour de la tête. Base des manches fermée avec élastique. Base de jambe fermée avec élastique et velcro.
Cagoule intégrée composée d'une large visière en acier et d'un casque intérieur conforme à la norme EN 397. Gants en coton recouverts de PVC, conformes aux normes EN 388 et EN 374



EASY TO WEAR:

- WIDE VISUAL AREA
- THE YELLOW COLOR ALLOWS AN EASY DETECTION OF INSECTS

FACILE DA INDOSSARE

AREA VISIVA ESTESA
IL COLORE GIALLO PERMETTE
DI INDIVIDUARE FACILMENTE LA
PRESENZA DI INSETTI

FACILE À PORTER

LARGE ZONE VISUELLE
LA COULEUR JAUNE FACILITE
L'IDENTIFICATION DE LA
PRÉSENCE D'INSECTES



Size M - L - XL | Item B.PROTEC

OUR GLOVES

All protective gloves have to comply with EN 420 standard for general requirements. For specific applications, refer to the following standards which describe performance levels from 1 = minimum, until 4 or 5 = maximum. (Level X means that the glove is not designed for that usage and no performance test has been carried out.) In addition, dexterity test is part of EN 420 standard.

I NOSTRI GUANTI

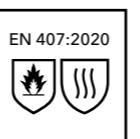
Tutti i guanti protettivi devono soddisfare la norma EN 420 per quanto riguarda le caratteristiche generali. Per gli usi specifici esistono diverse norme di settore, le quali descrivono una scala di livelli di prestazione che solitamente va da 1 = minor livello di prestazione, a un massimo di 4 o 5 = maggior livello di prestazione. L'indicazione del livello raggiunto nei test va indicato di seguito ad ogni pictogramma. (Il segno X al posto di un numero indica che il guanto non è progettato per l'uso a cui si riferisce la prova corrispondente e di conseguenza non è stata fatta la prova di prestazione).

Anche la prova della destrezza è parte dei test in relazione alla norma EN 420.

NOS GANTS

Tous les gants de protection doivent être conformes à la norme EN 420 pour ce qui concerne les caractéristiques générales. Pour des utilisations spécifiques il existe des normes de secteur différents, qu'ils décrivent une échelle de niveaux de performance qui varie généralement de 1= niveau de performance inférieur, à 4 ou 5 = niveau de performance supérieur. L'indication du niveau atteint dans les tests doit être marquée avec chaque pictogramme. (Le signe X au lieu d'une chiffre indique que le gant n'est pas conçu pour l'usage auquel le test fait référence et que la preuve de prestation n'a pas été effectué)

Le test de dextérité fait également partie des tests relatifs à la norme EN 420



PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS

This standard defines the thermal insulation properties of protective gloves against heat and/or flame. This means that materials used to manufacture these gloves have to transmit the heat gradually in order to guarantee hands protection. The higher the performance level is, the more effective thermal insulation is.

GUANTI PROTETTIVI CONTRO RISCHI MECCANICI

Questa norma definisce le proprietà di isolamento termico dei guanti, i quali devono proteggere il lavoratore da calore e/o fiamma, ciò significa che i materiali con cui è prodotto il guanto devono far sì che il calore sia trasmesso assolutamente in maniera graduale in modo da garantire una certa protezione delle mani. Più il livello di prestazione è elevato, più l'isolamento termico del guanto è efficace.

GANTS POUR LA PROTECTION MÉCANIQUE

Cette norme définit les propriétés d'isolation thermique des gants, lesquels doivent protéger les travailleurs contre la chaleur et les flammes : ça signifie que les matériaux avec les gants sont produits doivent assurer que la chaleur soit transmis progressivement afin de garantir une certaine protection des mains

	Test	Performance level			
		1	2	3	4
A	Flammability Time for which the glove continues to burn. Comportamento al fuoco Tempo per il quale il guanto rimane infiammato. Comportement au feu Durée de persistance à la flamme.	≤ 15s	≤ 10s	≤ 3s	≤ 2s
	Time for which the glove continues to burn and glow after the heat source is removed. Il tempo di incandescenza residua. Temps pendant lequel il continue à brûler après l'élimination de la source de chaleur.	Not needed.	≤ 120s	≤ 25s	≤ 5s
B	Contact heat Temperature at which the user does not feel pain for at least 15 seconds. Calore per contatto Temperatura alla quale il guanto protegge la mano senza un riscaldamento del lato interno di oltre 10° per un periodo di almeno 15 secondi. Résistance à la chaleur de contact Température à laquelle qui porte le gant ne ressent pas la douleur pendant au moins 15 seconds.	100° C ≥ 15s	250° C ≥ 15s	350° C ≥ 15s	500° C ≥ 15s
C	Convective heat HTI index – Time for which the glove is able to delay the transfer of heat from a flame. Calore convettivo Tempo durante il quale il guanto è capace di ritardare il passaggio del calore proveniente da una fiamma. Résistance à la chaleur convective Temps pendant lequel le gant peut retarder le passage de la chaleur provenant d'une flamme.	≥ 4s	≥ 7s	≥ 10s	≥ 18s
D	Radiant heat Time necessary to reach a temperature. Calore radiante Tempo durante il quale il guanto è capace di ritardare il passaggio del calore proveniente da una sorgente radiante Résistance à la chaleur radiante Le temps nécessaire pour arriver à une certaine température.	≥ 7s	≥ 20s	≥ 50s	≥ 95s
E	Little splashes of molten metal Number of drops required to heat the glove. Piccoli spruzzi di metallo fuso Numero massimo di gocce necessarie per incremento di temperatura di 40° Résistance aux petites projections de métal en fusion Nombre de gouttes nécessaires pour chauffer le gant.	≥ 10	≥ 15	≥ 25	≥ 35
F	Large amounts of molten metal Molten iron weight – molten metal required to damage the glove. Grandi proiezioni di metallo fuso Massa del metallo fuso - quantità di proiezioni necessarie per provocare il deterioramento di una pelle artificiale in PVC fissata sul lato interno del guanto. Résistance aux grosses projections de métal en fusion Masse (en grammes) de fer en fusion nécessaire pour provoquer une brûlure superficielle.	30 gr	60 gr	120 gr	200 gr



PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS

This standard refers to mechanical and physical aggressions.

GUANTI PROTETTIVI CONTRO RISCHI MECCANICI

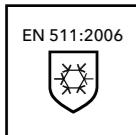
La norma riguarda le aggressioni fisiche e meccaniche descritte nelle seguenti prove.

GANTS POUR LA PROTECTION MÉCANIQUE

La norme concerne les agressions physiques et mécaniques décrites dans les tests suivants.

	Test	Performance level					
		1	2	3	4	5	
A	Abrasion N° of rubs required for breakthrough to occur. Abrasione N° di cicli necessari per utilizzare fino alla perforazione il guanto. Résistance à l'abrasion Déterminée par le nombre de cycles d'abrasion nécessaires pour user l'échantillon du gant.	≥ 100	≥ 500	≥ 2000	≥ 8000	-	
B	Blade cut Index for n.º of cycles for a glove to be cut at standard speed. Taglio da lama Fattore che indica i cicli necessari per tagliare il guanto ad una velocità costante. Résistance à la coupe par lame Déterminée par le nombre de cycles nécessaires pour couper l'échantillon à une vitesse constante.	≥ 1,2	≥ 2,5	≥ 5,0	≥ 10,0	≥ 20,0	
C	Tear Newton – minimum force to tear the glove. Strappo Newton - forza minima necessaria per strappare il guanto. Résistance à la déchirure Est la force nécessaire pour déchirer l'échantillon (en Newton).	≥ 10	≥ 25	≥ 50	≥ 75	-	
D	Puncture Newton – necessary force to puncture the glove at standard perforation. Perforazione Newton - forza necessaria per bucare il guanto con una perforazione costante. Résistance à la perforation Est la force nécessaire pour percer l'échantillon avec un poinçon standard (en Newton).	≥ 20	≥ 60	≥ 100	≥ 150	-	
		A	B	C	D	E	
E	Cut resistant method ISO 13997: Newton – necessary force to propagate a tear in a rectangular specimen slit half way along its length. Taglio EN ISO 13997: Newton – forza necessaria per ottenere una data "lunghezza del taglio" Test de coupe TDM ISO 13997: Newton – Une lame droite qui parcourt une distance pré-déterminée soumise à une force variable	> 2	> 5	> 10	> 15	> 22	
						> 30	
F	Impact – optional kiloNewton – maximum force transmitted by a falling load Impatto – prova facoltativa kiloNewton – forza massima trasmessa da un carico in caduta Impact – Test facultatif kiloNewton	P	No marking				
		Passed ≤ 9 – one specimen ≤ 7 – average on 4 specimens	Failed				





PROTECTIVE GLOVES AGAINST COLD
EN 511:2006
This standard specifies the requirements for protective gloves against convective and contact cold down to -50°C, linked to climatic conditions or industrial activities. Values of performance levels show conductive and isolation capability of the glove: the higher performance level is, the more effective thermal insulation is.

Test	Performance level			
	1	2	3	4
A Convective cold Insulation – ITR index Freddo convettivo Isolamento - indice ITR Résistance au froid convectif Propriété d'isolation thermique indice ITR	-	0,10 <ITR <0,15	0,15 <ITR<0,22	0,30 <ITR
B Contact cold Resistance – R index Freddo per contatto Resistenza - indice R Résistance au froid de contact Résistance – indice R	-	0,025 <R<0,050	0,050 <R<0,100	0,150 <R
C Water penetration Limit period 30 minutes Impermeabilità all'acqua Tempo soglia 30 minuti Perméabilité à l'eau Temps de seuil 30 minutes	Failed	Passed	-	-

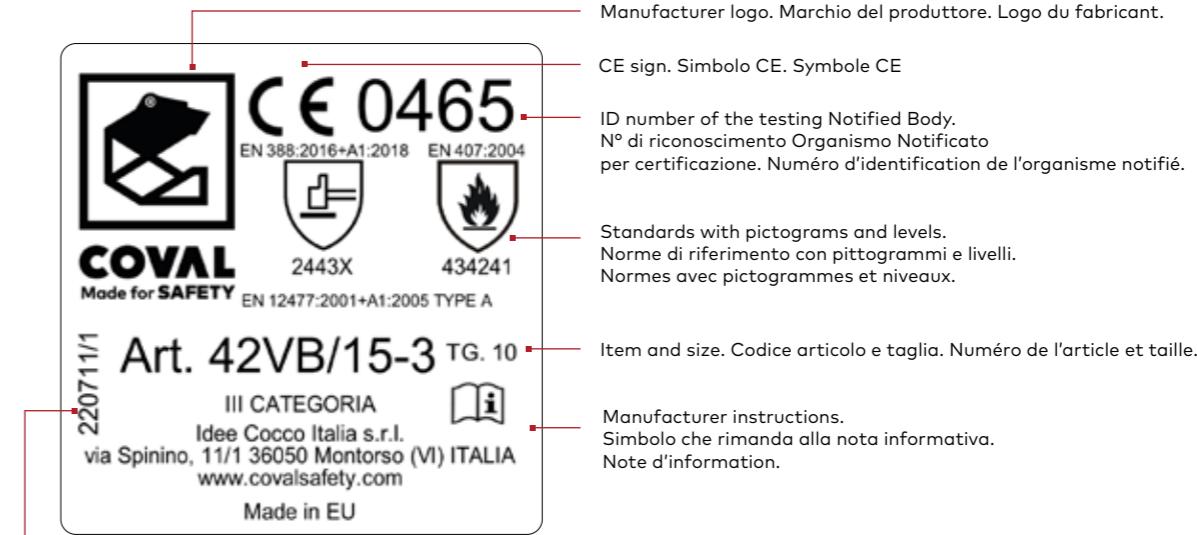
GUANTI PROTETTIVI CONTRO IL FREDDO

La norma specifica i requisiti per i guanti che proteggono dal freddo trasmesso per convezione o contatto fino a -50°C, in relazione a condizioni climatiche o attività industriali. Con le relative prove si misura la capacità del guanto di condurre il freddo e la capacità isolante: più il livello di prestazione è elevato, più l'isolamento termico del guanto è efficace.

GANTS POUR LA PROTECTION CONTRE LE FROID

La normative spécifie le niveau de performance des gants de protection contre le froid de convection et froid de contact jusqu'à -50°C, en relation à certaines conditions climatiques ou activités industrielles. Les tests correspondants permettent de mesurer la capacité des gants de conduire le froid et la capacité isolante : plus le niveau de performance est élevé, plus l'isolation thermique du gant est efficace.

Read the marking Come leggere l'etichetta Comme lire l'étiquette



Production batch. Lotto di produzione. Lot de production.



PROTECTIVE GLOVES FOR FIREFIGHTERS

This standard applies only to Firefighters' protective gloves that protect hands during firefighting, search and rescue operations. It defines minimum performance requirements and test methods according to EN 420 – EN 388 – EN 407 standards and defines test methods for raw materials used for manufacture.

GUANTI PROTETTIVI PER VIGILI DEL FUOCO

Questa norma si applica unicamente ai guanti di protezione per i Vigili del Fuoco utilizzati durante la lotta contro gli incendi e le operazioni di ricerca e di salvataggio. Precisa i metodi di prova e le prestazioni minimhe di questi guanti secondo gli standard EN420 – EN388 – EN407 e i requisiti prestazionali delle materie prime impiegate.

GANTS DE PROTECTION POUR POMPIERS

Cette norme s'applique uniquement aux gants de protection pour sapeurs-pompiers contre l'incendie et les opérations de recherche et de sauvetage. Elle précise les méthodes des tests et les PERFORMANCE minimales de ces gants selon les standards EN420 – EN388 – EN 407 et des exigences de performance des matières premières utilisées.





Pictures, illustrations, colours and products' specifications in this catalogue may vary without notice.

Le fotografie, illustrazioni, colorito, le specifiche di prodotto contenute in questo catalogo possono variare senza preavviso.

Les photographies, les illustrations, les couleurs et les spécifications des produits figurant dans ce catalogue peuvent varier sans préavis.

COVAL est une marque déposée par Idee Cocco Italia Srl.

COVAL



COVAL
Made for **SAFETY**

COVAL SAFETY
Idee Cocco Italia srl

Via Spinino, 11/1
36050 Montorso Vic.
Vicenza Italy
T. +39 0444 685220
info@covalsafety.com

COVALSAFETY.COM